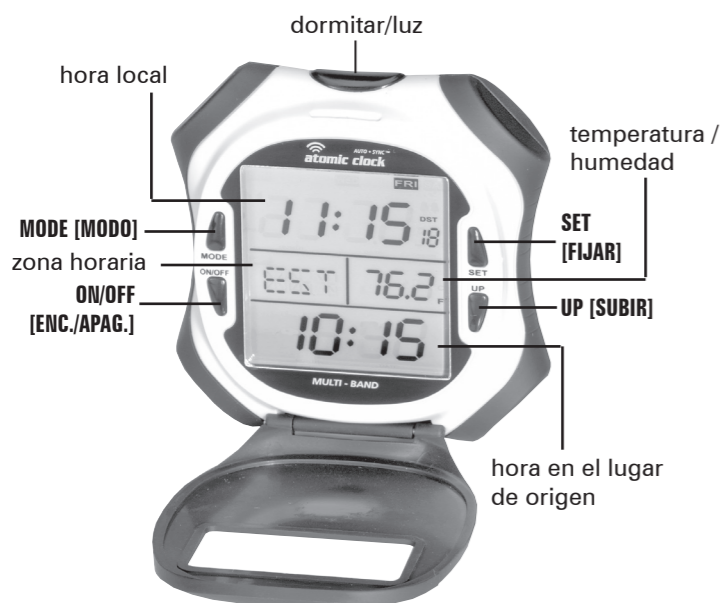




63-1420

## Reloj Atómico Internacional

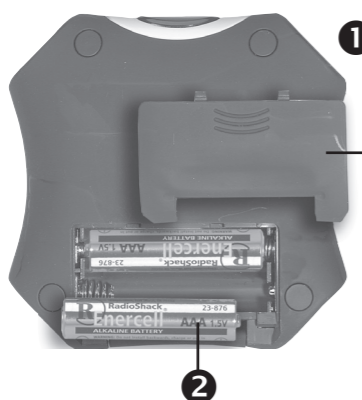
Le agradecemos la compra del Reloj Atómico Internacional de RadioShack. Recibe señales de generadores de reloj atómico de manera que usted siempre sabe la hora exacta. Cuando usted viaja, el reloj se actualiza automáticamente con la hora local presente y puede programarse para ajustarse automáticamente a la hora de verano. La pantalla del reloj muestra la hora de su lugar de origen, la hora local (donde se encuentre en ese momento), la zona horaria, la temperatura y el día de la semana.



### instalación de las pilas

El reloj necesita dos pilas AAA (no vienen incluidas) como fuente de electricidad.

1. Retire la tapa del compartimiento de las pilas.
2. Introduzca dos pilas AAA.
3. Coloque de nuevo la tapa.



#### Notas acerca de las pilas:

- Deseche las pilas viejas con prontitud y de manera adecuada.
- No queme ni entierre las pilas.
- Solamente utilice pilas cargadas del tamaño requerido y del tipo recomendado.
- No mezcle pilas viejas y nuevas, ni de diferente capacidad o química.
- Si no tiene pensado utilizar el reloj durante un mes o más, retire las pilas. Éstas pueden despedir compuestos químicos capaces de dañar componentes electrónicos.

### ajuste del reloj

Según sea el lugar donde se encuentre, puede recibir o no la señal de un reloj atómico. Si instala pilas y no aparece el indicador de potencia de la señal (📶) significa que se encuentra en un área geográfica donde no se recibe la señal de ningún reloj atómico. Vea el apartado "en regiones donde no se recibe la señal de ningún reloj atómico".

#### en regiones donde se recibe la señal de un reloj atómico

La secuencia necesaria para ajustar el reloj en una región donde se reciba la señal de un generador de reloj atómico es la siguiente:

- 1) detección automática de la señal
- 2) escoja una ciudad o zona horaria
- 3) ajuste la hora de su lugar de origen

#### detección automática de la señal

1. Después de instalarse las pilas, el reloj comienza a buscar la señal de un reloj atómico y comienza a destellar el indicador 📶. La sección del huso horario demuestra alternativamente XXX y + + +.
2. En 15-20 minutos aproximadamente aparece momentáneamente una de las siguientes abreviaturas para indicar el reloj atómico del cual está recibándose la señal.

Región	Abreviatura
EUA	US
Reino Unido	UK
Japón Norte	JP
Europa	EU
Japón Sur	JP

3. La hora, fecha, mes y año de la localidad se ajustan automáticamente y aparecen brevemente en la pantalla.

#### Notas:

- Durante la detección automática de la señal no puede ajustarse manualmente la hora. Para anular la detección automática de la señal y fijar manualmente la hora, mantenga apretados los botones **MODE**, **ON/OFF** y **SNOOZE** hasta que deje de destellar el indicador 📶.
- Para lograr una recepción óptima, mantenga el reloj lejos de equipo emisor de señales de radiofrecuencia o microondas, como los televisores, radios y hornos de microondas.
- Posiblemente necesite colocar el reloj cerca de una ventana para lograr una recepción óptima.
- La señal más fiable y clara se recibe por la noche, entre la medianoche y las 4 a.m., hora local.
- El reloj recibe una señal atómica cada 24 horas y se ajusta de conformidad con el lugar donde usted se encuentre.

Nota: En la realidad el producto puede ser diferente de las imágenes mostradas en este documento.

#### escoja una ciudad o zona horaria

Hay 32 ciudades y cuatro zonas horarias de EE.UU. guardadas en el reloj. Cada ciudad está representada por un nombre abreviado y es la hora en relación con la Hora del Meridiano de Greenwich (GMT). La hora GMT es la hora de esa ciudad o región en relación con la Línea Internacional de Cambio de Fecha. Por ejemplo, Honolulu está diez horas atrás (-10) y Tokio está nueve horas adelante (+9) de la Línea Internacional de Cambio de Fecha.

1. Oprima tres veces el botón **MODE**. En seguida destella una abreviatura.
2. Oprima el botón **UP** para recorrer la lista hasta que vea su ciudad de origen. Si no aparece su ciudad de origen, escoja la ciudad enumerada que esté en la zona horaria de su ciudad de origen.

Abrev.	GMT	Ciudad	Abrev.	GMT	Ciudad
HNL	-10	Honolulu	LON	0	Londres
THR	+3.5	Teherán	HKG	+8	Hong Kong
ANC	-9	Anchorage	PAR	+1	París
DXB	+4	Dubai	PEK	+8	Beijín
PST	-8	Pacífico (EUA)	AMS	+1	Amsterdam
KBL	+4.5	Kabul	TPE	+8	Taipei
MST	-7	Montaña (EUA)	FRA	+1	Francfort
KHL	+5	Karachi	TYO	+9	Tokio
CST	-6	Central (EUA)	CAI	+2	Cairo
DEL	+5.5	Nueva Delhi	ADL	+9.5	Adelaida
EST	-5	Este (EUA)	JRS	+2	Jerusalén
DAC	+6	Dhaka	SYD	+10	Sydney
CCS	-4	Caracas	JED	+3	Jeddah
RGN	+6.5	Yangon	NOU	+11	Numea
RIO	-3	Río de Janeiro	MCW	+3	Moscú
BKK	+7	Bangkok	WLG	+12	Wellington

3. Para confirmar oprima el botón **SET**. Automáticamente se ajusta la hora, el día, el mes, la fecha y el año.

#### ajuste la hora de su lugar de origen

1. Oprima cuatro veces el botón **MODE**. En seguida destellan los dígitos de la zona horaria (GMT). Por ejemplo, si usted se encuentra en Texas, estado que está en la zona horaria del centro (CST), recorrerá la lista hasta que aparezca "-6" en la pantalla.
2. Oprima el botón **UP** para recorrer la lista hasta que aparezcan los dígitos de la zona horaria (GMT). Por ejemplo, si usted se encuentra en Texas, estado que está en la zona horaria del centro (CST), recorrerá la lista hasta que aparezca "-6" en la pantalla.
3. Para confirmar oprima el botón **SET**.

**Nota:** Al escoger una ciudad o el huso horario, usted puede escoger tiempos en medios incrementos de hora. Al poner su tiempo de hogar, usted debe poner el tiempo en incrementos repletos de hora.

#### en regiones donde no se recibe la señal de ningún reloj atómico

Si el reloj comienza a buscar una señal, usted puede inhabilitar la búsqueda; para ello, mantenga apretados los botones **ON/OFF**, **SNOOZE** y **MODE** hasta que deje de destellar el indicador 📶. La secuencia para ajustar el reloj en regiones donde no se reciba la señal de ningún reloj atómico es la siguiente:

- 1) escoja una ciudad o zona horaria
- 2) ajuste manualmente la hora presente
- 3) ajuste la hora de su lugar de origen

#### escoja una ciudad o zona horaria

Siga los pasos 1 al 3, como si estuviera en un área donde se recibe la señal de un reloj atómico.

#### ajuste manualmente la hora presente

1. Mantenga oprimido el botón **MODE** hasta que comiencen a destellar los dígitos de la hora.
2. Oprima el botón **UP** para recorrer las horas.
3. Para confirmar la hora oprima el botón **SET**. En seguida destellan los dígitos de los minutos.
4. Oprima el botón **UP** para recorrer los minutos.
5. Para confirmar los minutos oprima el botón **SET**. En seguida destellan los dígitos de los segundos.
6. Oprima el botón **UP** para reajustar a cero (00) los segundos.
7. Para confirmar los segundos oprima el botón **SET**.
8. Para alternar entre formato de 12 y de 24 horas, oprima el botón **UP**.
9. Para confirmar el formato de la hora oprima el botón **SET**.
10. Para ver la información referente al día, mes, año y fecha, oprima una vez el botón **MODE**.
11. Mantenga oprimido el botón **MODE** hasta que comiencen a destellar los dígitos del año.
12. Oprima el botón **UP** para recorrer el año.
13. Para confirmar el año oprima el botón **SET**. En seguida destellan los dígitos del mes.
14. Oprima el botón **UP** para recorrer los meses.
15. Para confirmar el mes oprima el botón **SET**. En seguida destellan los dígitos de la fecha.
16. Oprima el botón **UP** para recorrer la fecha.
17. Para confirmar la fecha oprima el botón **SET**.

#### Hora de verano (DST)

1. Estando en el modo de la hora, oprima tres veces el botón **MODE**.
2. Para habilitar o inhabilitar la hora de verano (DST), oprima el botón **ON/OFF**. El reloj se ajusta automáticamente a la hora de verano en la fecha debida.

#### ajuste la hora de su lugar de origen

Siga los pasos 1 al 3, como si estuviera en un área donde se recibe la señal de un reloj atómico.

### lo que viene incluido

reloj      guía del usuario

Le suplicamos leer esta guía del usuario antes de instalar, preparar y utilizar su nuevo producto

[www.radioshack.com](http://www.radioshack.com)

## utilización del reloj

Para encender la luz posterior (excepto cuando esté sonando la alarma), oprima el botón **SNOOZE**.

### para ver la temperatura y la humedad

1. En el modo de la hora, para ver alternadamente la temperatura y la humedad, oprima repetidamente el botón **UP**.
2. Cuando aparezca la temperatura, para alternar la lectura de la temperatura entre grados Celsius y Fahrenheit, oprima el botón **SET**.

### Notas:

- Las lecturas de la temperatura y la humedad se actualizan cada 30 segundos.
- Cuando se enciende el reloj, le toma aproximadamente cuatro minutos detectar y mostrar la temperatura y la humedad.
- No puede verse la temperatura ni la humedad cuando el reloj está recibiendo por primera vez (cuando está detectando) la señal de un reloj atómico.

### reajuste del reloj

Si deja de funcionar correctamente el reloj, oprima el botón **RESET [REAJUSTAR]** situado en la parte posterior del reloj.

## empleo de la alarma

### ajuste de la alarma

1. Oprima dos veces el botón **MODE**. En seguida aparecen la hora actual de la alarma y el rótulo **A1**.
2. Mantenga oprimido el botón **MODE** hasta que comiencen a destellar los dígitos de la hora de la alarma.
3. Oprima el botón **UP** para recorrer las horas hasta que aparezca la hora deseada.
4. Para confirmar la hora de la alarma oprima el botón **SET**. En seguida destellan los dígitos de los minutos de la alarma.
5. Oprima el botón **UP** para recorrer los minutos hasta que aparezcan los minutos deseados.
6. Para confirmar los minutos de la alarma, oprima el botón **SET**.
7. Para alternar entre **A1** (alarma 1) y **A2** (alarma 2), oprima el botón **UP**.
8. Para confirmar la alarma, oprima el botón **SET**.
9. Para fijar una segunda hora de la alarma, repita los pasos descritos arriba.

### para ver las horas de la alarma

1. Oprima dos veces el botón **MODE**. En seguida aparecen la hora actual de la alarma y el rótulo **A1**.
2. Oprima el botón **UP**. En seguida aparecen la segunda hora de la alarma y el rótulo **A2**.

Si no se oprime ningún botón durante 10 segundos, la pantalla regresa al despliegue normal de la hora.

### activación y desactivación de las alarmas

1. Oprima dos veces el botón **MODE**. En seguida aparecen la hora actual de la alarma y el rótulo **A1**.
2. Para alternar entre **A1** (alarma 1) y **A2** (alarma 2), oprima el botón **UP**.
3. Cuando aparezca el número de alarma deseado, mantenga apretado el botón **ON/OFF** hasta que aparezca (activación) o desaparezca (desactivación) el icono de alarma (🔔).

### apagado de la alarma

1. Cuando suene la alarma, para apagarla oprima el botón **ON/OFF**. La alarma suena después a intervalos a la hora fijada, a menos que usted la desactive.
2. Para silenciar temporalmente la alarma, cuando suene oprima el botón **SNOOZE**. Después de ocho minutos vuelve a sonar la alarma. Para silenciar temporalmente la alarma, oprima de nuevo el botón **SNOOZE** o si desea apagarla, oprima el botón **ON/OFF**.

## información de la FCC para usted

### Declaración de cumplimiento con las reglas de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las *Reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.)*. La utilización de este equipo está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo toda interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

Producto: Reloj Atómico Internacional  
Modelo: 63-1420  
Responsable: RadioShack  
100 Throckmorton  
Fort Worth, TX 76102  
Tel.: 817-415-3200

### Información de la FCC para usted

Este equipo ha sido probado y se ha determinado el cumplimiento del mismo con respecto a los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las *Reglas de la FCC*. Estos límites están establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en las residencias. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo cual, si no se instala y se emplea de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantía de que tal interferencia no vaya a ocurrir en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de las ondas de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al personal de una tienda RadioShack de la localidad o a un técnico de radio y televisión.

Si no puede eliminar la interferencia, la FCC requiere que deje de utilizar el reloj.

Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por RadioShack puede causar interferencia y anular la autorización otorgada al usuario para utilizar este equipo.

## preguntas frecuentes

**P** - ¿Qué tan lejos en Europa Oriental se detecta la señal del reloj atómico de Europa Continental?

**R** - El reloj atómico de Mainflingen transmite dentro de un área de 1500 km de radio. El área de cobertura varía con las condiciones meteorológicas y la hora del día (la cobertura llega hasta un radio de 2500 km por la noche).

**P** - ¿Resulta afectada la detección de la señal por barreras físicas?

**R** - Normalmente no. Para la transmisión de la señal del reloj atómico se utiliza frecuencia de onda larga, a la cual afectan menos las barreras físicas. Las barreras de mayor consistencia, como el hormigón reforzado con acero, pueden causar interferencia.

**P** - ¿Qué tanto tiempo duran las pilas?

**R** - La vida de servicio de las pilas depende de qué tan a menudo se utilice la luz trasera, puesto que ésta consume una gran cantidad de corriente. Si la luz posterior se utiliza una vez al día, las pilas duran de 9 a 12 meses aproximadamente.

**P** - Al estar en un área cubierta por las señales de dos relojes atómicos, como en Europa Occidental, ¿cuál señal se recibe?

**R** - La primera señal recibida por el reloj es la utilizada para ajustar la hora. Si ésta no corresponde al lugar presente donde usted se encuentra, puede escoger la ciudad donde se encuentra, de manera que la hora se ajuste en relación con la hora GMT.

## especificaciones

Transmisores de señales de radios atómicos que pueden detectarse:

WWVB ..... Colorado (EUA)  
DCF-77 ..... Francfort (UE)  
MSF-60 ..... Rugby (RU)  
JJ-40 ..... Fukushima (Japón)  
JJY-60 ..... Kyushu (Japón)

Tipo de detección de señal: ..... TruBit

Intervalo de temperatura: ..... De 0 °C a 50 °C

Resolución de temperatura: ..... ±0.1 °C ó 0.2 °F

Intervalo de humedad: ..... De 30% a 90%

Precisión de la humedad: ..... ±8% a 25 °C (77 °F)  
(resolución de humedad: 1%)

## garantía limitada de un año

Este producto está garantizado por RadioShack contra defectos de fabricación en el material y mano de obra bajo condiciones normales de uso durante un (1) año a partir de la fecha de compra en tiendas propiedad de la empresa RadioShack, franquicias y distribuidores autorizados de RadioShack. Si desea información completa sobre la garantía, incluidas las posibles exclusiones, comuníquese con una tienda RadioShack de la localidad.

RadioShack Customer Relations  
200 Taylor Street, 6th Floor, Fort Worth, TX 76102  
04/04

